

## “Le tue parole. Pierluigi, Scluse e il cîl”: Battiston e Sidoti a Mittelfest a onorin Cappello

Il spetacul, in program ai 21 di Lui aes 21.30, al sarà une prime assolude. E je une gnove coproduzion de ARLeF e di Mittelfest2024

Passant des peraulis des poesiis di Pierluigi Cappello a chês dal unic romanç che al à scrit, “Questa libertà”, l’atôr Giuseppe Battiston e il musicist Piero Sidoti a saran sul palc di Mittelfest par un tribût al poete, metint adun la musiche originâl, componude e sunade dal vîf di Sidoti, cu la peraule furlane e taliane, recitade di Battiston. “Le tue parole. Pierluigi, Scluse e il cîl”, gnove coproduzion de ARLeF – Agenzie regjonâl pe lenghe furlane e di Mittelfest2024, realizade in colaborazion cul Teatri Stabil Furlan, e larà in sene, in prime assolude, domenie ai 21 di Lui aes 21.30, sul grant palc a cîl viert di place dal Domo, a Cividât (in câs di brut timp, il spetacul si fasarà te glesie di Sant Francesc).

*«Cappello interpretât dal so cjâr amî Battiston: dôs sensibilitâts, dôs espressivitâts, dôs vitis che si cjatin, si misturin, si scuintrin e si completin intun spetacul unic, che al fasarà vignî fûr la delicatece di Pierluigi insiorade de interpretazion passionade di Giuseppe. Viert a cualsisei public e une vore dûr cui siei viers, l’autôr al svarie tra i stîi vivarôs e riflessîfs dal interprete – al à marcât Eros Cisilino, president de ARLeF, che al à zontât – O crôt che al sarà un event di ricuardâ, diventât realtât in graciis dal protocol di intese tra la ARLeF e Mittelfest, che al è stât rinovât. Cheste vision comune e à permetût di insaldâ un rapuart di colaborazion, aromai decenâl, za une vore produtîf e che al à puartât a disvilupâ tantis coproduzions une vore preseadis dal public. Cualchidune e je stade trasmetude ancje su Rai5».*

Il spetacul, cun Battiston e la regjiste Paola Rota a curâ la dramaturgjie, al puartarà in sene par talian e par furlan (cun soretitui par talian) cualchi test di Cappello. E je stade propit la regjiste a sclarî che *«chest spetacul al è un tribût al grant poete, là che nô o cirin di pandi la complessitât e la potence de sô peraule, che intes sôs oparis al è un concet che al tocje tancj nivei e tancj aspîets. Une peraule cuarp, fate di sun e di cidinôr. Lu fasarìn cu la abilitât e la vôs di Giuseppe Battiston e cu la musiche di Piero Sidoti: artiscj furlans che a rivin a trasmeti la profunditât de peraule di Cappello, tant par furlan che par talian».*

*«Pierluigi – al à ricuardât invezit Giuseppe Battiston – al è il rapresentant, vîf plui che mai, dai suns, dai colôrs, des musis, dai cîi e dai paisaçs de sô tiere. Cu la gracie ogni tant dispietade des sôs peraulis, nus puarte ator pal timp e pal spazi dal so univiers personâl, un lûc pensât e viodût dal barcon e par chest ancjemò plui grant. Nol covente jessi di chei puescj par ricognossi il valôr de lôr profunditât, parcè che cui voi dai poetis ducj i paisaçs a diventin il mont. Par chest Pierluigi al sarà simpri cun nô».*

### INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

**Ufficio Stampa ARLeF** CALT relazioni pubbliche / e-mail: [arlef@caltpr.it](mailto:arlef@caltpr.it)

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<

La opare di Cappello e met dongje la sonoritàt de poesie e la capacitât di contâ il metafisic, tacant de dimension minime e concrete des robiis, ancje di chês plui sutis e duris. In cheste maniere, i paisaçs de infanzie a Scfuse, i agns di sfolament dal taramot, ma ancje lis lungjis costrizions leadis ae malatie, si misclicin e a sclopin fûr, creant tancj immaginaris, dificii di spietâsi, e la pussibilitât di viazâ cu la scritture, in mût materiâl, di là dal caos.

Par informazions sui biliets, cjàpâ contat cu la bilietarie di Mittelfest al numar 0432 734316 o vie email scrivint a bigliettiiamittelfest@gmail.com

=====

**“Le tue parole. Pierluigi, Scfuse e il cîl”**

Domenie ai 21 di Lui, aes 21.30  
In place dal Domo, Cividât  
(in câs di brut timp, te glesie di Sant Francesc)

=====

Cividât, ai 16 di Lui dal 2024

**INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA**

**Ufficio Stampa ARLeF** CALT relazioni pubbliche / e-mail: [arlef@caltpr.it](mailto:arlef@caltpr.it)

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<